

# Social Monitoring Report

---

Semestral Report  
January - December 2019

February 2020

## VIE: Water Sector Investment Program - Tranche 2 - Hue City

Prepared by HueWACO for Thua Thien Hue Provincial People's Committee and the Asian Development Bank.

## **NOTE**

This social monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

**THUA THIEN HUE WATER SUPPLY JOINT STOCK COMPANY**

**VIETNAM WATER SECTOR INVESTMENT PROGRAM- TRANCHE 2**

{ADB Loan No. 2961-VIE (SF)}

**Safeguards Monitoring Report**

**From JANUARY to DECEMBER 2019**

**VIE: WATER SECTOR INVESTMENT PROGRAM (TRANCHE 2)- THUA THIEN HUE  
WATER SUPPLY PROJECT**

Prepared by

**Contract Management and Construction Supervision Consultant**

Joint Venture of HaskoningDHV Nederland B.V (the Netherlands) and  
HaskoningDHV Vietnam Co., Ltd

Sub-Consultant: WATECH Construction Consulting Joint Stock Company

December 2019

## **VIETNAM WATER SECTOR INVESTMENT PROGRAM- TRANCHE 2**

{ADB Loan No. 2961-VIE (SF)}

### **Safeguards Monitoring Report**

**From JANUARY to DECEMBER 2019**

### **WATER SECTOR INVESTMENT PROGRAM (TRANCHE 2) - THUA THIEN HUE WATER SUPPLY PROJECT**

CMCS Consultant

PMU

---

Team Leader

---

Director

This report has been prepared based on a combination of information provided by others and by the CMCS Consultant. The CMCS Consultant has to the extent reasonably possible validated and verified the accuracy of the information in the reports and appendices. To the best of the CMCS Consultant's belief and knowledge, the included information is reasonably accurate and correct.

Joint Venture of HaskoningDHV Nederland B.V (the Netherlands) and  
HaskoningDHV Vietnam Co., Ltd

Sub-Consultant: WATECH Construction Consulting Joint Stock Company

December 2019

## **Preface**

The Government of Vietnam and the Asian Development Bank (ADB) have agreed to implement the Viet Nam Water Sector Investment Program – Multitranche Financing Facility (MFF) - Periodic Financing Request 2 scheduled to be completed by 31 December 2019. In this tranche, six (06) water supply projects will be funded in Hai Phong, Quang Tri, Thua Thien Hue, Da Nang, Dak Lak, and Binh Duong provinces.

The Loan Agreement was signed on 23<sup>rd</sup> May 2013. On the 9<sup>th</sup> December 2016, Thua Thien Hue Water Supply Joint Stock Company, formerly known as Thua Thien Hue Construction and Water Supply State One Member Limited Company signed a Consulting Services Contract for Contract Management and Construction Supervision with the joint venture of HaskoningDHV Nederland B.V (the Netherlands) and HaskoningDHV Vietnam Co., Ltd (CMCS Consultant).

This Safeguards Monitoring Report - January÷December 2019 covers main findings of the monitoring of safeguards issues of operation activities carried out during the reporting period from January to the end of December 2019. This report is based on review of quarterly records of the Provincial Project Management Unit (PMU), desk review and observations made by CMCS Consultant during supervision missions fielded from January to December 2019 to the Project area.

---

## List of Abbreviations

<b>ADB</b>	Asian Development Bank
<b>AH</b>	Affected Household
<b>AP</b>	Affected Person
<b>CARB</b>	Compensation Assistance Resettlement Committee
<b>CMCS</b>	Contract Management and Construction Supervision
<b>CPC</b>	Commune People's Committee
<b>CVWU</b>	Communal Vietnam Women's Union
<b>D&amp;B</b>	Design and Build
<b>DARD</b>	Department of Agriculture and Rural Development, Provincial
<b>DPC</b>	District People's Committee
<b>FS</b>	Feasibility Study
<b>GoV</b>	Government of Vietnam
<b>IEE</b>	Initial Environmental Examination
<b>lpcd</b>	liters per capita per day
<b>LARC</b>	Land Acquisition and Resettlement Completion Report
<b>LARP</b>	Land Acquisition and Resettlement Plan
<b>MARD</b>	Ministry of Agriculture and Rural Development
<b>MOH</b>	Ministry of Health
<b>MONRE</b>	Ministry of Natural Resources and Environment
<b>MOU</b>	Memorandum of Understanding
<b>NCERWASS</b>	National Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation
<b>NGO</b>	Non-governmental Organization
<b>O&amp;M</b>	Operation and Maintenance
<b>ODA</b>	Official Development Assistance
<b>PCERWASS</b>	Provincial Centre for Rural Water Supply and Environmental Sanitation
<b>CMCS</b>	Contract Management and Construction Supervision
<b>PIB</b>	Project Information Booklet
<b>PPC</b>	Provincial People's Committee
<b>PMU</b>	Project Management Unit
<b>Project</b>	Vietnam Water Sector Investment Program- Tranche 2
<b>PVWU</b>	Provincial Vietnam Women's Union

<b>REA</b>	Rapid Environmental Assessment
<b>RF</b>	Resettlement Framework
<b>RWSS</b>	Rural Water Supply and Sanitation
<b>PAR</b>	Project Appraisal Report
<b>SIEE</b>	Summary Initial Environmental Examination
<b>PSO</b>	Project Site Office
<b>Project</b>	Thua Thien Hue Water Supply Project
<b>VND</b>	Vietnam Dong
<b>VWU</b>	Vietnam Women's Union
<b>WSC</b>	Water Supply Company
<b>WSCC</b>	Water and Sanitation Commune Committee
<b>WSSP</b>	Water Supply and Sanitation Project
<b>WTP</b>	Water Treatment Plant

---

## Contents

### Preface

### List of Abbreviations

<b>1</b>	<b>INTRODUCTION AND PROJECT OVERVIEW .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>INVOLUNTARY RESETTLEMENT PERFORMANCE MONITORING .....</b>	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>ETHNIC MINORITY DEVELOPMENT PERFORMANCE MONITORING .....</b>	<b>16</b>
<b>4</b>	<b>INFORMATION DISCLOSURE AND SOCIALIZATION INCLUDING CAPACITY BUILDING .....</b>	<b>17</b>
<b>5</b>	<b>GRIEVANCE REDRESS MECHANISM .....</b>	<b>20</b>
<b>6</b>	<b>CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS .....</b>	<b>22</b>
	Annex 1: Minutes of community consultation .....	23
	Annex 2: Affected household survey questionnaire for SRM periodic report .....	28
	Annex 3: Affected Property, architectural objects and compensation in bidding packages....	34
	Annex 4: List of affected households (as of December 2019) .....	36
	Annex 5: List of households consulted in the reporting period .....	48
	Annex 6: Minutes of inventory and compensation calculation table .....	49
	Annex 7: Some survey of pictures .....	53

### List of Tables

Table 1	Thua Thien Hue Project Overview and Progress.....	1
Table 2	Summary of Compliance with RP Requirements. ....	5
Table 3	Number of households consulted in the reporting period.....	11
Table 4	Information of affected objects (as of December 2019) .....	13
Table 5	Unit prices applied for affected households in the project.....	14
Table 6	LARP Issues for Further Action. ....	16
Table 7	Summary of consultations conducted.....	17



## 1 INTRODUCTION AND PROJECT OVERVIEW

### Introduction

1. The water supply and sanitation tranche-2 Project located in Thua Thien Hue Province (Project) is one of the six tranche-2 Projects of the Viet Nam Water Sector Investment Program to be implemented under the Loan Agreement No. 2961 - VIE (SF) between the Socialist Republic of Vietnam (GoV) and the Asian Development Bank (ADB).
2. The implementation of the Project will (a) increase coverage in the service area of the water supply companies (WSCs); (b) improve WSCs' business planning, financial management and asset management; and (c) reduce non-revenue water, through the implementation of prepared sub-projects and preparation of similar sub-projects for financing.
3. The Hue Project is in the first phase to install 710 km of transmission and distribution pipes in Phong Dien and Tu Ha districts, Hue city and Loc An and Loc Bon districts. In accordance with the Memorandum of Understanding (MOU) agreed between the ADB and Thua Thien Hue Water Supply Joint Stock Company (HueWACO), the Thua Thien Hue Project needs to adhere to preparation of semi-annual safeguards monitoring reports. This semi-annual report is the second one for Thua Thien Hue Project and covers issues in the first half-year of 2019.
4. The Consulting Services Contract for Contract Management and Construction Supervision Package (Package No. HUE CS01) of the Project was signed on 9th September 2016.

### Project Overview and Progress

**Table 1 Thua Thien Hue Project Overview and Progress**

Project Number and Title:	ADB Loan No. 2961-VIE (SF) Viet Nam Water Sector Investment Program: Thua Thien Hue Project	
Safeguards Category	Environment	B
	Involuntary Resettlement	B

<b>Project Number and Title:</b>	<b>ADB Loan No. 2961-VIE (SF)</b> <b>Viet Nam Water Sector Investment Program: Thua Thien Hue Project</b>	
	Indigenous People	C
<b>Reporting period:</b>	January 2019 - December 2019	
<b>Last report date:</b>		
<b>Key sub-project activities since last report:</b>	<p>❖ <b>Project component</b></p> <p>The current investment plan will cover areas 1-5:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Area 1: Phong Dien water supply area (150 km pipeline, D50-D500)</li> <li>✓ Area 2: Tu Ha water supply area (90 km pipeline, D50-D500)</li> <li>✓ Area 3: Water supply area of Hue city and surrounding areas (140 km of pipeline, D50-D1200)</li> <li>✓ Area 4: Loc Bon water supply area (230 km pipeline, D50-D600)</li> <li>✓ Area 5: Loc An water supply (100 km pipeline, D50-D400)</li> </ul> <p>❖ <b>Packages and progress of work</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Package HUE-CW03: Supply and installation of ductile iron pipes and accessories with diameters from D400-D1200                             <ul style="list-style-type: none"> <li>• The contract was signed on August 9<sup>th</sup> 2017, and has not been started yet.</li> <li>• As of December 2019, the contractor has completely finished all the works of signed Contract. the contractor has executed 17/17 pipelines with diameter 400-1200 at Hue City, Tu Ha and Phong Dien with the length of 34,385m/34,405m, in which the current pipe length was decreased due to the Employer request.</li> </ul> </li> <li>✓ Package HUE-CW05: Supply and installation of HDPE pipes and accessories at Phong Dien, Tu Ha and Hue</li> </ul>	

<b>Project Number and Title:</b>	<b>ADB Loan No. 2961-VIE (SF)</b> <b>Viet Nam Water Sector Investment Program: Thua Thien Hue Project</b>
	<p>City.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The contract was signed on April 10<sup>th</sup>, 2018</li> <li>• As of December 2019, the contractor has completely finished all the works of signed Contract. The contractor was executed 92/93 HDPE pipelines with the length of 309,424 /321,609m, in which the number of pipelines was decreased 1 pipeline, and the current completion pipe length was decreased 12,185m.</li> </ul> <p>✓ Package HUE-CW06: Supply and installation of HDPE pipes and fittings in Loc An and Loc Bon areas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The contract was signed on March 08<sup>th</sup> 2018.</li> <li>• As of December 2019, the contractor has completely finished all the works of signed Contract. The contractor was executed 49/49 HDPE pipelines with the length of 334,393 /343,822m, in which the number of pipelines was decreased 1 pipeline, and the current completion pipe length was decreased 9,429m.</li> </ul> <p>❖ <b>Changes of Surrounding Environment:</b>              There has been no change to the surrounding environment.</p>
<b>Report prepared by:</b>	CMCS consultant

## **2 INVOLUNTARY RESETTLEMENT PERFORMANCE MONITORING**

### **2.1. Compliance with RP Requirements**

5. The Due Diligence Report (DDR) activities for Phase I of the project were conducted from June 23, 2017 to July 08, 2017 at 16 project wards/communes. Due Diligence Report of Hue Project was submitted to and approved by ADB in August 2017, as no involuntary resettlement impacts were identified.

6. The due diligence activities were carried out after the detailed engineering design had been approved by the local authority.

7. The DDR Survey showed that there were no affected households, no vulnerable households (poor, ethnic minorities, social policies households, female-headed households, disabled households, elderly/few households) locating at the affected areas of the project. No business households were affected. There were also no temples or historical sites affected by the project. According to the detailed design drawings prepared in the Project's Phase 1, the implementation of Thua Thien Hue Water Supply Project will not involve in any land acquisition and all of the pipelines intended to be installed in the Project's Phase 1 would be on public land in which the majority is on pavements and sidewalks of traffic roads; thus, the construction would not cause any permanent involuntary resettlement or temporary impacts to the assets of the citizens, businesses, individuals and organizations in the project areas.

8. However, as of December 2019, the project is expected to be conducted in 378 wards/communes /80 in the area of 07 districts/towns/. Details of affected households are presented in the appendix of the report.

9. Four Public Consultation Meetings were conducted to disclose the project information and policies to the communities in the project area.

**Table 2 Summary of Compliance with RP Requirements.**

<b>RP Requirements</b>	<b>Compliance status Yes/No/Partial</b>	<b>Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance</b>	<b>Issues for Further Action</b>
Establishment of personnel in PMU/PIU	<b>Yes</b>	PMU was established under Decision 650 / QD-XDCN on July 31, 2013. Number of members of the Unit: 9 members	
Public consultation and socialization process	Yes	<ul style="list-style-type: none"> <li>To prepare the DDR, there were 43 public consultations with presence of PMU, design and supervision consultant, CPC and household representatives in project areas.</li> <li>From June 23 to July 8, 2017, Meetings were conducted with 16 wards/ communes under Phu Loc district, Huong Thuy town, Phu Vang district, Phong Dien district, Quang Dien district, Huong Tra town, and Hue city. <i>(See details in the appendix)</i></li> <li>The public consultation meetings were conducted after the detailed engineering design was approved by local authorities.</li> <li>From January to December 2019, meetings were conducted with 23 affected households who received compensation payments (out of 63 AHs).</li> </ul>	
Land area to be acquired is identified and	Yes	Based on the detailed engineering design which was prepared and approved by the concerned authority, no land acquisition has been	

<b>RP Requirements</b>	<b>Compliance status Yes/No/Partial</b>	<b>Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance</b>	<b>Issues for Further Action</b>
finalised		anticipated.  NO Land area to be acquired is identified and finalised. During the reporting period, there are 378 households who were temporarily affected during the construction process received compensation and support for trees, crops and property on the ground	
Land acquisition completed	Yes	No land acquisition of households in the project	
Establishment of Resettlement Site	Yes	No household relocation / resettlement in the project	
Compensation payments for affected assets is completed	Yes	100% paid to 378 households affected on trees, crops and architectural objects with the amount of VND 1,001,418,863. In particular, CW03 with 56 affected households was paid the compensation of VND 180,487,600, CW05 with 177 affected households was paid the compensation of VND 440,198,676 and CW06 with 145 affected households was paid the compensation of VND 380,732,587.	
Transport assistance for affected assets is completed	Yes	No households eligible for transport / relocation assistance	

RP Requirements	Compliance status Yes/No/Partial	Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance	Issues for Further Action
Additional assistance to vulnerable affected household	Yes	100% of the affected households are slightly affected. Thus, additional payment and support for vulnerable households are not applicable.  Among 378 affected households, 14 household is under the state's beneficiary policy, 2 households with disabled householder, 11 households are under poor category, 1 household with single elderly householder.	
Income Restoration Program	Yes	The IRP does not apply to the project because 100% of the households are slightly affected, mainly flowers and trees on the land.	
Temporary impacts have been addressed (affected properties restored to at least pre-project conditions)	Yes	<p><b>1. SMR for Jan-Jun 2018:</b></p> <p>There are 46 households temporarily affected, of which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CW 03 includes 5 households in Phong Dien Town, Phong Dien District</li> <li>- CW 05 includes 34 households in Huong An, Huong Xuan, Huong Chu and Huong Ho wards of Huong Tra district; Quang Thai Ward of Quang Dien District and Phu Mau Commune of Phu Vang District</li> <li>- CW06 includes 7 households in Phu Xuan Commune, Phu Vang District</li> </ul> <p>Households received compensation and</p>	

RP Requirements	Compliance status Yes/No/Partial	Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance	Issues for Further Action
		<p>support in April and June 2018 for trees, crops and architectural objects</p> <p><b>2. SMR for Jul-Dec 2018:</b></p> <p>There are 269 households temporarily affected, of which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CW03 includes 51 households in Phong Hoa Commune of Phong Dien District, Tu Ha Ward and Huong An Ward of Huong Tra Township, Huong So Ward, Huong Long Ward, An Hoa Ward of Hue City.</li> <li>- CW05 includes 98 households in Phong Chuong, Phong An, Phong Xuan, Phong Hien Communes of Phong Dien District, Quang Loi, Quang Tho Communes of Quang Dien District and Huong Xuan, Huong Vinh, Huong Toan, Huong Van of Huong Tra Township.</li> <li>- CW06 includes 120 households in Thuy Luong, Thuy Phuong, Thuy Thanh Wards of Huong Thuy Township, Phu Da Town, Vinh An, Vinh Xuan, Phu Dien Communes of Phu Vang District, Loc An, Loc Bon, Loc Dien, Vinh Hien, Vinh Giang Communes of Phu Loc District.</li> </ul> <p>Households received compensation and support in July, August, September, October,</p>	



RP Requirements	Compliance status Yes/No/Partial	Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance	Issues for Further Action
		<p>November and December 2018 for trees, crops and architectural objects.</p> <p><b>3. SMR report for Jan-Dec 2019</b></p> <p>There are 63 households temporarily affected, of which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- CW05 includes 45 households in Phong Thu, Phong My, Phong Xuan Communes of Phong Dien District, Quang Loi Commune of Quang Dien District, Huong Vinh Commune of Huong Tra Township, Huong So Ward of Hue City and Phu Thanh Commune of Phu Vang District.</li> <li>- CW06 includes 18 households in Loc An, Loc Bon Communes of Phu Loc District and Phu Luong Commune of Phu Vang District.</li> </ul> <p>Households received compensation and support in January, February, March, April, June, August 2019 for trees, crops and architectural objects. The construction work has been mainly finished before September, therefore, there was no compensation activity that occurred from September to December 2019.</p>	
Capacity building	Yes	The PMU nominated Mr. Nguyen Lien Minh to be in charge of the social security/ focal officers	

RP Requirements	Compliance status Yes/No/Partial	Comment or Reasons for Compliance, Partial Compliance/Non-Compliance	Issues for Further Action
activities		(GAP - Resettlement - Environment).  Mr. Minh and Ms. Huynh Thi Cam Phuong in the PMU participated in the training:  <i>Training topic:</i> Training on gender equality, resettlement, and environment of the project  <i>Training period:</i> April 27 - 28, 2017  <i>Location:</i> Ho Chi Minh City  <i>Organizer:</i> Asian Development Bank (ADB).	

## 2.2. Resettlement Monitoring by PMU

10. Activities undertaken by the PMU during the reporting period were combined with consultants (design and supervision) and construction contractors, included:

- Rà Reviewing all bidding packages for households that will be temporarily / permanently affected (if any);
- Setting up a budget for compensation and support for households and agencies/authorities (if any) and allocating funding sources;
- Carrying out payment for compensation and support to affected households under all bidding packages;
- Requiring construction units to implement quickly and timely to avoid affecting the lives and livelihoods of the people;
- In each bidding package, there is a staff of the supervising/supervising board for monitoring the implementation;
- Together with social security consultants to consult affected households.

## 2.3. Monitoring Activities carried out by CMCS Consultant

Monitoring activities were carried out as a part of the Due Diligence.

11. The evaluation activities of the consultants in the reporting period are as follows (i) PMU and CMCS collaborated to carry out the monitoring and implementation of the periodic SMR report. (ii) CMCS developed community consultation tools such as household questionnaires, consultation contents, and in-depth interviews. (iii) PMU assisted the consultation unit with consulting/interviewing households. (iv) Conducting surveys/consultation and interviewing with questionnaires with 23/63 households in 3 wards in 2 district/town of Huong Tra and Phu Loc who received compensation and support, and acknowledge the opinions of households on the project situation. The results of the consultancy activities during this period are as follows:

### 2.3.1. Consulting results as follows:

12. The consultant conducted surveys and consultations with 23/63 households, accounting for about 37% of the affected households in 3 wards of 2 districts/towns in the CW05 and CW06 bidding packages. The results are as follows:

**Table 3 Number of households consulted in the reporting period**

Commune	District	Package	No. of affected households	No. of households consulted
Phong Thu	Phong Dien	CW05	7	0
Phong My	Phong Dien	CW05	11	0
Phong Xuan	Phong Dien	CW05	1	0
Quang Loi	Quang Dien	CW05	4	0
Huong Vinh	Huong Tra	CW05	8	8
Huong Toan	Huong Tra	CW05	2	0
Huong So	Hue	CW05	6	0
Phu Thanh	Phu Vang	CW05	6	0
Phu Luong	Phu Vang	CW06	1	0
Loc An	Phu Loc	CW06	8	8
Loc Bon	Phu Loc	CW06	2	0
Loc Son	Phu Loc	CW06	7	7
<b>Total</b>			<b>63</b>	<b>23</b>

13. 52.7% of households with secondary education, 27.5% with primary school level, 15.4% with high schools and 3 with literate.

14. The average number of members in the households is about 5.09 members / household. The average age of the affected households is about 55.3 years old. The average number of members currently in working age and working in paid households is 2.59 members / household and are main income members of the family.

15. There are many main sources of income in every household, 95.7% of surveyed households have their main income from agriculture, 82.6% from being employed, 1 household from the subsidy, 1 household from businesses/subsidies. 69.6% said that both husband and wife are the main sources of income in the family, the remaining 13% is from their children, 8.7% from husband/wife.

16. The income of households is about VND 10.7 million / household / month, equivalent to about VND 2.1 million / person / month. The expenditure level is about VND 8.9 million / household / month, equivalent to about VND 1.7 million / person / month. The monthly expenditure accounts for 83.9%.

17. 34.8% of households currently live in one-story houses with flat roofs / tiles, 56.5% of households currently live in a rural-type one-storey house, 1 household is living in shelter and 1 in a temporary house.

18. 100% households with televisions, 82.6% with motorbikes, 95.7% with telephones, 69.6% with refrigerators, 17.4% with heaters.

19. 91.3% of surveyed households use tap water and all assessed that tap water is of good quality. They use it for eating, drinking, bathing and washing clothes. Only 2 households are using dug wells/drilled wells.

20. 82.6% of affected households are currently using septic/semi- septic toilets, 3 households using 2-compartment toilets, 1 household does not have a toilet. Domestic wastewater such as eating, drinking, bathing, and washing is mainly discharged and seeped into households' gardens. Most do not have drainage systems.

### **2.3.2. Analysis of affected households**

21. **No. of affected households:** As of December 2019. No households had permanent land acquisition. No households were severely affected. The total number of temporarily affected households is 378. In particular, CW03 included 56 households, CW05 included 177

households and CW06 included 145 households. 378 households were affected belongs to 80 wards / towns of 7 districts / city in the project.

22. **Vulnerable households:** 11 poor households, 14 households under the state's beneficiary policy, 2 disabled - headed household, 1 household has elderly, lonely householder. No ethnic minority households were affected.

23. **Affected trees, crops, and architectural objects:** 575 fruit trees, 16,932 timber trees, 85,369.3m<sup>2</sup> of crops, 1,481.85 (m/m<sup>2</sup>/m<sup>3</sup>) architectural objects which are cement yards, 1 (m/m<sup>2</sup>/m<sup>3</sup>) fence, and 38 auxiliary structures affected.

24. No business households were temporarily affected during the construction process. There were no affected ethnic minority households as well as no graves, historical sites, temples, agencies / organizations / businesses / communities by the project.

25. **Costs of compensation and resettlement:** The budget for 378 households is VND 1,001,418,863. All affected households received compensation. This amount has been paid to households from April 2018 to December 2019.

**Table 4 Information of affected objects (as of December 2019)**

No.	Content	The first 6 months of 2018	The last 6 months of 2018	The first 9 months of 2019	Total
1	<b>Affected household</b>	46	269	63	<b>378</b>
2	<b>Affected vulnerable household</b>				
	Affected poor household	3	5	3	<b>11</b>
	Affected household under state beneficiary	1	11	2	<b>14</b>
	A household with a female householder				<b>0</b>
	A household with a disabled householder		1	1	<b>2</b>
	A household with single/elderly householder		1		<b>1</b>
3	<b>The property, architectural objects</b>				
	Fruit tree (tree)	105	416	54	<b>575</b>
	Timber tree (tree)	374	11,820	4,738	<b>16,932</b>
	Crop (m <sup>2</sup> )	8,195.60	59,081.20	18,092.50	<b>85,369.30</b>
	Architectural objects (m/m <sup>2</sup> /m <sup>3</sup> )	136.35	1333.5	12	<b>1,481.85</b>

No.	Content	The first 6 months of 2018	The last 6 months of 2018	The first 9 months of 2019	Total
	Fences (m/m2/m3)		1		1
	Ancillary buildings		25	13	38
4	<b>Total money (VND)</b>	76,337,483	670,444,599	254,636,781	<b>1,001,418,863</b>

26. Policies to be applied to payment for households: The payment for affected households by the project is applied according to Decision No. 68/2015 and Decision No. 82/2017. Specifically as follows:

- Decision No. 68/2015 / QD-UBND of Thua Thien Hue province dated December 22, 2015, on *“Promulgating unit prices of houses, constructions, architectural objects and graves as a basis for determining the value of compensation and support when the Government acquires land belonging to Thua Thien Hue province”*
- Decision No. 82/2017 / QD-UBND of Thua Thien Hue dated September 22, 2017 on *“Promulgating unit prices for plants and livestock as a basis for determining the value of compensation and support when the Government acquires land belonging to Thua Thien Hue province”*.

**Table 5 Unit prices applied for affected households in the project**

No.	Item	Unit	Unit price (VND)	Note
1.	Acacia	Tree	14,520 - 48,310	Many different prices
2.	Paddy field	M2	3,220	
3.	Cassava	M2	3,100	
4.	Peanut	M	3,430	
5.	Bean	M2	3,960	
6.	Lemon grass	M	3,940	
7.	Plum tree	Tree	50,000 - 250,000	Many different prices
8.	Neem Tree	Tree	34,060	
9.	Bamboo	Bush	55,000 - 110,000	Many different prices
10.	Banana	Tree	25,100	
11.	Dragon Fruit	Tree	52,800	
12.	Rubber	Tree	319,000	
13.	Green tea	Tree	50,000	
14.	Palm tree	Tree	41,000	
15.	Ochna integerrima (D2-5cm)	Tree	50,000	

No.	Item	Unit	Unit price (VND)	Note
16.	Bonsai (7-10cm)	Tree	48,310	
17.	Weeping fig (2-5cm)	Tree	50,000	

### 2.3.3. Assessment of affected households on the project

27. The surveyed households all said they knew about the water supply project. 100% of surveyed households received compensation and resettlement assistance.

28. Households informed by the project about inventory and measurement participated in this assessment. They all agreed that the project had no inventory missing and no grievances/complaints. Before receiving compensation money, each household was allowed to see his/her own confirmation of the compensation amount. In general, they were relatively satisfied with the project's compensation amount because the amount of money received was not much for each household. The reasons were they were only partially affected by the project on trees and crops and according to local regulations, the compensation rate for this category is low.

29. 43.5% of the affected households used compensation money to buy household appliances, 47.8% paid for seeds/plants, 30.4% paid for their children's school fees.

30. 100% of households had no change in occupation or income before and after the project. 95.7% of households think that there will be no change in living standards compared to before. 100% of the households were satisfied with the current standard of living.

31. 20 households think that their family does not face any difficulties at present. 3 households think that they are facing difficulties in a lack of financial capital to do business.

32. The project has brought many benefits to the community. 60.9% of households said that Clean water helps to ensure their health, 91.3% said that tap water ensures the convenient and quick use of water and 95.7% of households said that they have no more worry about the lack of water.

33. However, some surveyed households stated that the project's compensation and support level was low, but for common purposes, they were willing to support the project.

## 2.4. Issues for Further Action

34. The PMU, together with related parties, will continue to (i) review whether households may be temporarily affected in the next construction routes, (ii) estimate budget for compensation, (iv) give consultations, (v) estimate time for payments and (vi) conduct periodic SMR report.

**Table 6 LARP Issues for Further Action.**

Issue	Required Action	Responsibility and Timing	Resolution
<b>Old Issues from Previous Reports</b>			
None	0		
<b>New Issues from This Report</b>			
None	0	0	

## 3 ETHNIC MINORITY DEVELOPMENT PERFORMANCE MONITORING

### 3.1. Ethnic Minority Development Plan Implementation and Compliance

35. The Land Acquisition and Resettlement Due Diligence has confirmed that there are no ethnic minorities' people affected by the project.

36. In this reporting period, there are no ethnic minority households affected.

### 3.2. EMDP Monitoring Activities Carried out by PMU/WSCC

37. No EMDP monitoring activity is necessary as there are no ethnic minorities' people affected by the project.

### 3.3. Key Issues and Corrective Actions

38. Not applicable.



## 4 INFORMATION DISCLOSURE AND SOCIALIZATION INCLUDING CAPACITY BUILDING

### 4.1. Public Consultations

39. Public consultations were carried out during LAR Due Diligence as mentioned earlier.

40. As of December 2019, the project has conducted the following consultations with 1,061 people, of which 632 men (59.6%) and 429 women (40.4%), as follows:

**Table 7 Summary of consultations conducted**

No.	Time	Total number of participants	Male	Female	Content
1	April 10, 2017	71	51	20	16 public consultations with the presence of PMU, design and supervision consultant, CPC and household representatives in project areas.  Content: Disseminating information about the project, (ii) temporarily affected areas during construction
2	From June 23 to July 8, 2017	670	400	270	Meetings were conducted with 16 wards/ communes under Phu Loc district, Huong Thuy town, Phu Vang district, Phong Dien district, Quang Dien district, Huong Tra town, and Hue city.  Content: (i) Disseminating information about the project, (ii) collecting socio-economic information, (iii) Compensation and resettlement policies (if any), (iiii) gender issues (GAP) related to the project

No.	Time	Total number of participants	Male	Female	Content
3	July 16, 2019	197	94	103	The public consultation meetings were conducted after the detailed engineering design was approved by local authorities.  Content: Disseminating information about the project, (ii) temporarily affected areas during construction
4	From 25/9/2019 to 4/10/2019	42	32	10	Implementation of the SMR report for the first 6 months of 2018. The consulting unit has conducted consultations households, local authorities in 6 wards / communes about socio-economic information and opinions of the households on the project.
5	From 1/09/2019 to 10/09/2019	52	36	16	Implementation of the SMR report for the last 6 months of 2018. The consulting unit has conducted consultations with 40 households, local authorities in 6 wards / communes about socio-economic information and opinions of the households on the project.
6	From 3/10/2019 to 8/10/2019	29	19	10	Implementation of the SMR report for the first 9 months of 2019. The consulting unit has conducted consultations with 23 households, local authorities in 3

No.	Time	Total number of participants	Male	Female	Content
					wards / communes about socio-economic information and opinions of the households on the project.
	<b>TOTAL</b>	<b>1,061</b>	<b>632</b>	<b>429</b>	
	<b>RATE</b>		59.57%	40.43%	

#### 4.2. Training – Capacity Building

41. The PMU staff of Hue Project has been provided a training course on environmental monitoring and environmental safeguards policy of ADB. Besides, CMCS Consultant has delivered on-the-job training via phones, emails, and meetings when necessary as well as clarified any queries of the PMU.

42. The PMU nominated Mr. Nguyen Lien Minh to be in charge of the social security/focal officers area (GAP - Resettlement - Environment). Mr. Minh and Ms. Huynh Thi Cam Phuong in PMU attended the following training.

Training topic: Gender equality, resettlement and environment of the project

Training period: from April 27 to April 28, 2017

Location: in Ho Chi Minh City

Organizer: Asian Development Bank – ADB

43. After completing the training course, it showed that the PMU does not have much practical experience / application of policies related to ADB. Therefore, it is recommended that more training for its officials on social security policies to be conducted.

#### 4.3. Press/Media Releases

44. In order to extend the publicity for the Project information, implementation status and lessons learnt from the ADB funded CRRWSSSP Project have been published on the website

of NCERWASS (<http://huewaco.com.vn/>) since the beginning of the project. These publications aim to share experiences of the Project activities and the Project's progress among network of the water supply sector, partners and interested stakeholders.

## **5 GRIEVANCE REDRESS MECHANISM**

45. As of December 2019. No written grievance has been received and no oral complaints have been raised during this reporting period.

GRM issues related to resettlement during project implementation will be complied with as per the ADB approved DDR report as follows:

46. Due to no influence on local residents with respect to lands, properties, and incomes, a Resettlement Compensation Committee is not required. However, in order to ensure that all questions and complaints from the local residents (not only relating to compensation and resettlement, but also other issues of the project) are addressed in a timely and satisfactory manner, and that all possible avenues are available to local residents to air their grievances, a well-defined grievance redress mechanism needs to be established.

47. This mechanism will resolve concerns and complaints from affected households in an active and timely manner through an easy-to-understand and clear process that meets the requirements on gender equality and that is appropriate with local cultures and is easily accessed by all the affected residents with no cost and penalty. This mechanism will not cause any obstructions to access to the national judiciary and administrative systems. All expenses related to the grievance will be borne by the project.

48. The grievance redress procedure shall be implemented as follows:

### **First Stage, Commune/Ward People's Committee**

49. An aggrieved APs may bring his/her complaint to the One Door Department of the Ward People's Committee, in writing or verbally. The member of WPC/CPC at the One Door Department will be responsible for notifying the WPC/CPC leaders about the complaint about solving. The Chairman of the WPC/CPC will meet personally with the aggrieved APs and will have 10 days following the receiving date of the complaint to resolve it. The WPC/CPC secretariat is responsible for documenting and keeping a file of all complaints handled by the WPC/CPC.

---

### **Second Stage, District/Hue City People's Committee (DPC/HPC)**

50. If after 30 days the aggrieved affected household does not hear from the WPC/CPC, or if the APs is not satisfied with the decision taken on his/her complaint, the APs may bring the case, either in writing or verbally, to any member of the DPC/HPC of the district. The DPC/HPC, in turn, will have 30 days following the receiving date of the complaint to resolve the case. The DPC/HPC is responsible for documenting and keeping a file of all complaints that it handles and will inform the WPC/CPC of any decision made.

### **Third Stage, Provincial People's Committee (HuePPC)**

51. If after 30 days the aggrieved APs does not hear from the DPC/HPC, or if the APs is not satisfied with the decision taken on his/her complaint, the affected household may bring the case, either in writing or verbally, to any member of the HuePPC. The HuePPC has 45 days within which to resolve the complaint to the satisfaction of all concerned. The HuePPC secretariat is responsible for documenting and keeping files of all complaints handled by the HuePPC.

### **Final Stage, the Court of Law Arbitrates**

52. If after 45 days following the lodging of the complaint with the HuePPC, the aggrieved affected household does not hear from the HuePPC, or if he/she is not satisfied with the decision taken on his/her complaint, the case may be brought to a court of law for adjudication. The decision by the court will be the final decision.

53. A decision on solving the complaints must be sent to the aggrieved APs and concerned parties and must be posted at the office of the People's Committee where the complaint is solved. After 3 days, the decision/result on the solution is available at commune/ward level and after 7 days at district or city level. The Grievance redress procedure shall also be made available in the project's Public Information Booklet. The PMU is responsible for following-up the grievance process of the APs.

54. If efforts to resolve complaints or disputes are still unresolved and unsatisfactory following the project's grievance redress mechanism, the households have the right to send their concerns or problems directly to ADB's Southeast Asia Department (SERD) or through ADB Viet Nam Resident Mission. If the households are still not satisfied with the responses of

SERD, they can directly contact the ADB's Office of the Special Project Facilitator as outlined in the Information Guide to the Consultation Phase of the ADB Accountability Mechanism.

55. Complaints processing by GoV shall be filed by the complaint resolution agency, with reference numbers on pages following the sequences of contents of the documents and maintained in accordance with legal regulations. In the event that an administrative complaint is brought to the Court, its documents shall be sent to the authorized Court for resolution as required. Forms to be used by the complaint resolution agencies for processing the complaints are provided in Circular No. 07/2013/TT-TTCT. The APs will not have to bear any administration costs. Furthermore, the complainant and those who submitted complaints to the court will have their legal representative without any costs.

56. In addition, should there be any requests for clarifications or complaints about construction implemented by the Contractor, one can contact representatives of the Contractor, the Engineer or the PMU directly via phone numbers provided on the project information boards at the worksite. Besides, for issues relating to water supply, the locals can contact HueWACO via the hot lines or send letters/e-mails to the address provided in water invoices or the company's website.

57. The grievance redress mechanism will be disclosed to households at the offices of all project local locations (wards/communes/districts) where the project goes through and it will be continuously disseminated to people during project implementation. The project grievance procedure does not impede access to the court at any time.

## **6 CONCLUSION AND RECOMMENDATIONS**

58. 378/378 temporarily/slightly affected households received compensation. There are no complaints and grievances during the project implementation process.

59. There are 3 AHs of CW05 who have complaints about the uncultivable returned land. Therefore, the PMU has reviewed all the project and has the additional compensation to 15 AHs. There is no more comment has recorded.

60. The PMU and related parties have a responsible for compensation or assistance as soon as possible for affected households (including cultivable land) or have appropriate

compensation policies to minimize the temporarily impacts on people's livelihoods or their income.

61. The PMU shall set up and communicate with other stake-holders for implementing a legal affective compensation policy to achieve high consensus from the affected households.

62. In general, all households are satisfied with the project. The project does not affect the livelihoods as well as the source of income of households due to the temporary / slight impact on the households.

## Annex 1: Minutes of community consultation

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**  
**☞ 000 ☜**

**DỰ ÁN CẤP NƯỚC TỈNH THỪA THIÊN HUẾ GIAI ĐOẠN 2011-2015 CÓ TÍNH ĐẾN  
2020, THUỘC CHƯƠNG TRÌNH PHÁT TRIỂN NGÀNH NƯỚC VIỆT NAM,  
VAY VỐN ADB**

**BIÊN BẢN HỌP THAM VẤN CỘNG ĐỒNG**  
*Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng  
trong quá trình thi công*

Hue, ngày 19 tháng 07 năm 2019...

Hạng mục: *Tuyến ống cấp nước T.H.1.5*

**I. THÀNH PHẦN THAM DỰ:**

**I.1. Đại diện Chủ đầu tư (Ban QLDA Cấp nước tỉnh Thừa Thiên Huế)**

- Ông/Bà: Nguyễn Liên Minh Chức vụ: Phó ban QLDA  
- Ông/Bà: *Nguyễn Khôi Đức* Chức vụ: *Nhà thầu và phòng thiết kế*  
- Ông/Bà: ..... Chức vụ: .....

**I.2. Đại diện đơn vị tư vấn:**

- Ông/Bà: ..... Chức vụ: .....  
- Ông/Bà: ..... Chức vụ: .....  
- Ông/Bà: ..... Chức vụ: .....

**I.3. Đại diện chính quyền địa phương và các tổ chức đoàn thể:**

- Ông/Bà: *Lê Đức Hòa* Chức vụ: *Chủ tịch phường Hải Vân*  
- Ông/Bà: *Lê Văn Phương* Chức vụ: *Trưởng Tổ dân phố 3 Phường Nhật*  
- Ông/Bà: ..... Chức vụ: .....  
- Ông/Bà: ..... Chức vụ: .....  
- Ông/Bà: ..... Chức vụ: .....

Và đại diện các hộ gia đình tham gia cuộc họp. Danh sách đại diện các hộ tham gia cuộc họp tham vấn được đính kèm theo biên bản này

**II. NỘI DUNG THAM VẤN:**

Đại diện Chủ đầu tư phổ biến thông tin cho người tham dự cuộc họp tham vấn bao gồm:

- Thông tin cho các bên tham dự về Quy mô dự án và địa điểm dự án, mục tiêu của dự án và lợi ích từ việc có nước sạch.
- Các ảnh hưởng của việc mượn đất thi công; ảnh hưởng của thi công (nếu có nêu ý kiến về mức độ ảnh hưởng)

Các biện pháp giảm thiểu tác động của thi công (mượn đất).



- Về chính sách đền bù: Quy trình thực hiện công tác bồi thường hoa màu, vật kiến trúc, ... bị ảnh hưởng; Sự hợp lệ của tài sản được đền bù; Đơn giá bồi thường các khoản hỗ trợ khác; Phương án tái định cư và hỗ trợ tái định cư (nếu có); Ảnh hưởng đến thu nhập người dân
- Về kế hoạch thực hiện bồi thường tài sản, vật kiến trúc... đảm bảo công tác giải phóng mặt bằng.
- Cơ chế giải quyết thắc mắc, khiếu nại.
- Việc thi công ít ảnh hưởng hoạt động kinh doanh, ảnh hưởng sinh hoạt, ảnh hưởng giao thông trên đường và vỉa hè, không có tái định cư, không ảnh hưởng nghiêm trọng đến kinh doanh và thu nhập của các hộ gia đình.
- Ảnh hưởng của việc thực hiện dự án đến đời sống và kinh doanh của hộ gia đình, các tổ chức: (Kinh doanh tại nhà ở, Đăng ký kinh doanh hay không, đã đóng thuế chưa, việc thi công xây dựng có ảnh hưởng gì hay không?

### III. KẾT QUẢ THAM VẤN:

Cuộc họp kết thúc vào lúc ...h ... ngày, các bên thống nhất ký tên.

Đại diện tổ chức đoàn thể

Đại diện Chủ đầu tư

Đại diện chính quyền địa phương

  
Nguyễn Liên Minh  
  
Nguyễn Phú Học

  
CHỦ TỊCH  
  
Lê Đình Hòa



**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

Independence - Freedom - Happiness  
\*\*\*\*\*

**THUA THIEN HUE WATER SUPPLY PROJECT IN THE PERIOD OF 2011  
– 2015, VISION TO 2020, UNDER VIETNAM WATER SECTOR  
DEVELOPMENT PROGRAM WITH ADB LOANS**

**MINUTES OF COMMUNITY CONSULTATION**

*On assessment of environmental impacts and site clearance policies during the construction process.*

Hue, July 19, 2019

**Item:** Construction of THN3 water supply pipeline

**I. PARTICIPANTS:**

**1.1 Representatives of Investor (Thua Thien Hue Province's PMU of Water Supply)**

- Mr/Mrs.: Nguyen Lien Minh - Position: Deputy Head of PMU
- Mr/Mrs.: Nguyen Phu Loc - Position: Staff of Design Department

**1.2 Representatives of consulting unit:**

- Mr/Mrs.: ..... - Position: .....
- Mr/Mrs.: ..... - Position: .....

**1.3. Representatives of local authorities and mass organizations:**

- Mr/Mrs.: Le Dinh Hoa - Position: President of Huong Van Ward
- Mr/Mrs.: Le Van Phuong - Position: Head of Gian Nhat Civil group

*And representatives of households attending the meeting. The list of representatives of the households participating in the consultation meeting is attached to this minutes.*

**II. CONSULTATION CONTENT:**

The investor's representative shall disseminate information to participants of the consultation meeting on:

- Scale, location and goals of the project and benefits from having clean water.
- Impacts of borrowing land for construction as well as construction impacts (if any, provide comments on impact level).
- Measures to minimize the construction impacts (borrowing land).
- Compensation policy: process of compensating for crops and architectural objects, etc. which are affected; The validity of the compensated property; Unit price of compensation for other support categories; Resettlement plan and support for resettlement (if any); Impact on people's income.
- Compensating for crops and architectural objects, etc.... must ensure the site clearance work.
- Mechanism for resolving complaints and grievances.
- Construction has little impact on business, living activities, and transportation on roads and sidewalks. No resettlement and no serious impact on household business and income.
- Impact of project implementation on business and living activities of households and organizations: (Home business? Business registered? Tax paid? Any impact from the

construction?)

### III. CONSULTATION RESULTS:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

The meeting ends at 16h00 on the same date, and all parties have agreed to sign.



**Representative of Mass  
Organization**  
(Signature and full name)

**Representative of Investor**  
(Signature and full name)  
*Signed*

**Representative of Local government**  
(Signature and full name)  
*Signed and Stamped*

*Nguyen Lien Minh*

*Le Dinh Hoa*














*Signed*

*President*

*Nguyen Phu Loc*

□

**DANH SÁCH ĐẠI BIỂU THAM DỰ CUỘC HỌP**  
 Về việc đánh giá tác động môi trường và chính sách giải phóng mặt bằng  
 trong quá trình thi công  
 Danh sách đính kèm biên bản họp ngày 19 tháng 7 năm 2019, tại .....

STT	Họ và tên	Giới tính	Địa chỉ	Ký tên
1	Lê Thị Xuân	Nữ	1070 Hiền - Cầu Nhát - H. Văn	
2	Lê Văn Phương	Nam	78 Hiền - Cầu Nhát - H. Văn	
3	Đỗ Thị Duyên	Nữ	83 Lê Thái Tổ - Cầu Nhát - H. Văn	
4	Phạm Thị Nô	Nữ	29 Lê Thái Tổ - Cầu Nhát - H. Văn	
5	Phạm Ngọc Trọng	Nam	32 Phố Hiền - Cầu Nhát - H. Văn	
6	Nguyễn Văn Chiến	Nam	02 Phố Hiền - Cầu Nhát - H. Văn	
7	Phạm Thị Đào	Nữ	221 Lý Nhân Tông - H. P.Đ.	
8	Phạm Thị Thu	Nữ	241 Lý Nhân Tông - H. P.Đ.	
9	Phạm Thị Hiền	Nữ	215 Lý Nhân Tông - H. Văn	
10	Đỗ Trang Bình	Nam	125 Lý Nhân Tông - H. Văn	
11	Lê Thị Đào	Nữ	44 Lê Thái Tổ - H. Văn	
12	Lê Thị Thanh Hương	Nữ	22 Phố Hiền - H. Văn	
13	Lê Thị Minh Hằng	Nữ	14 Lê Thái Tổ - H. Văn	

## Annex 2: Affected household survey questionnaire for SRM periodic report

### SOCIO - ECONOMY SURVEY FORM

CODE: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_; Date: \_\_\_\_/\_\_\_\_/201

Village/Area:.....	Commune/Ward:	District / City:
Package .....	Compensation receiving time:	Month.....Year 201

#### I. GENERAL INFORMATION ABOUT THE HOUSEHOLD

##### 1. Full name of the respondent:

.....

Age: ..... Gender: Male ☐1 Female ☐2 Education:.....

Occupation: ..... Relationship to the head of household: .....

Phone number:.....

##### 2. Full name of the head of household:

.....

Age: ..... Gender: Male ☐1 Female ☐2 Education:.....

Occupation: .....

Address:.....

##### 3. Number of people living and eating with the household head.....

In which: Male: ..... person Female: ..... person

Number of working people with income: ..... people

##### 4. Does your household belong to any of the following? (multiple options can be selected)

No.	Item	Yes	No
1.	Household under the support policy of the state and with meritorious services to the revolution		
2.	Household headed by a woman who is currently raising dependents		
3.	Household headed by the elderly (1-2 people) / a single person without his/her children support.		
4.	Household headed by a child without any support		

5.	Household headed by a disabled person		
6.	Poor household listed in a local poverty book		
7.	Households without land		
8.	Ethnic minority household (specify)		
9.	No households applied		
10.	Business households (Affected during construction - if any)		

## II. ECONOMIC CONDITIONS OF HOUSEHOLDS

### 5. Please specify if your household has any of the following items?

- |                              |   |
|------------------------------|---|
| 1. Radio                     | 8. Expensive cabinets (VND 1 million or more)         |
| 2. DVD and / or Video Player | 9. Computer   |
| 3. Radio/ cassette           | 10. Air conditioner                                   |
| 4. Motorcycles               | 11. Water heater                                      |
| 5. Car                       | 12. Expensive farming machine (VND 1 million or more) |
| 6. Telephone/ Mobiphone      | 13. Others  |
| 7. Refrigerator              |   |

### Type of housing: Which of the following is your house? (The surveyor observes housing of a household)

1.	Temporary house	4.	2-storey house
2.	Rural Level 4 House	5.	Over 2-storey house
3.	1-storey house with flat roof / tile roof	6.	Others

### 6. Water sources and quality of water sources currently being used by your household are

Type of water	Assessment of water quality (Perception)				
	Good	Normal	Polluted	Do not know	Others
1. Rain water					

2.	Dug well					
3.	Drilled well					
4.	Bottled water					
5.	Tap water					
6.	Ponds / lakes					
7.	Other					

**7. Type of toilets currently in use: (choose 1 option)**

- 1 – Septic / semi-septic toilet      3 – Hygienic 2 compartment toilet    5 – None  
 2 – Unhygienic 1 - 2 compartment toilet      4 – Other (specify):

**8. Estimated total average SPENDING of the household per month / household?**

Total spending: \_\_\_\_\_ million VND / household / month

**9. Estimated total average INCOME of the household per month / household from all income sources (agricultural production, wages, business, services, etc.)?**

Total income: \_\_\_\_\_ million VND / household / month

*Interviewer: If the respondent cannot give a specific number for his/her total income, ask them and write down an estimate.*

**10. What are the main sources of household income? (multiple options can be selected)**

- |                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. From agriculture / forestry   | 4. From business / sales              |
| 2. From self-employed / employed | 5. From subsidies / donations / gifts |
| 3. From regular salary           | 6. From other occupations (specify)   |
|                                  | .....                                 |

**11. Please specify the main income earner of the household**

1. Husband    2. Wife      3. Both husband & wife      4. Children      5. Others

**III. INFORMATION ABOUT COMPENSATION AND RESETTLEMENT**

**12. Can you participate in and be informed of the following contents?**

No	Activities	Yes	No
1	Meeting / Being consulted about information related to the project		

No	Activities	Yes	No
2	Being informed in advance about the measurement and inventory of your family's affected property?		
3	Involved in the measurement and inventory of your family's affected property?		
4	Is the measurement of the affected land and house correct?		
5	Did you review and sign the inventory record?		

**13. Affcted types of your household (Note: 1 household may belong to many types)**

1. Damage to residential land
2. Damage to agricultural land (Percentage loss ratio: .....)
3. Damage to houses and buildings: Please specify .....
4. Damage to the State's leased works:
5. Damage to business and service:
6. Damage to living facilities:
7. Damage to rice:
8. Damage to crops:
9. Other (specify): .....

**14. Do you have any assets that are missing or not counted?**

1. Yes → to C 15.1
2. No → to C 16

14.1. If so, what is it?.....

**15. Have you received any compensation?**

1. Yes → to C 16.1
2. Not yet → to C 17

15.1 If so, what is it?.....

<b>1</b>	Compensation for land	<b>2.</b>	Compensation for property
<b>3.</b>	Other compensation (trees ...)	<b>4.</b>	Do not remember

**16. Do you remember the amount your household received for compensation: ..... VND**

**17. How do you use the compensation money after land acquisition?**

- 1- Building or repairing the house
- 2- Buying land
- 3- Shopping, specify; .....
- 4- Business
- 5- Bank savings deposit
- 6- Investment in education for children
- 7- Other, please specify: \_\_\_\_\_



---

**18. Are you satisfied with the compensation amount?**

1. Satisfied    2. Relatively Satisfied    3. Not satisfied

3.1. If not satisfied, please specify the reasons .....

**19. Do you have any alternative income plan when your land for agricultural / business activities is acquired? (Note: This question is only for households whose agricultural land has been acquired and business activities are affected.)**

1. Yes    → to C 20.1    2. No    → to C 21

20.1 If yes, please specify which of the following activities:

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Buying new land for agricultural production | 3. Handicrafts                  |
| 2. Business                                    | 4. Looking for a job            |
|  | 5. Other, please specify: ..... |

**IV. ASSESSMENT OF CHANGES**

**20. Any changes to your household's work before and after the project or not?**

1. Yes    → to C 21.1    2. No    → to C 22

21.1. If so, what is the job / occupation?

.....

**21. How does your household's living standard change compared to before the project?**

1. Better    2. No change    3. More difficult  
4. A little bit difficult

If more difficult then it is? .....

**22. Are you satisfied with your current livelihood / life?**

1. Satisfied    2. Relatively satisfied    3. Unsatisfied

**23. What are the main sources of income for your household before being affected by the project?**

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. From agriculture / forestry   | 4. From business / sales                     |
| 2. From self-employed / employed | 5. From subsidies / donations / gifts        |
| 3. From regular salary           | 6. From other occupations (specify)<br>..... |

**24. How is the current income of your household?**

1. Increase    2. No change    3. Decrease

**25. During the implementation of the project, do you have any complaints or grievances about your family?**

1. Yes → to C 26.1                      2. No

26.1. If so, what is the problem? (Please specify)

.....

**Has your grievance been resolved?**

1. Solved    2. Not resolved

How long is it resolved ?.....

**26. What are the difficulties the household is currently experiencing?**

1.	No difficulty	5.	No land for production and business
2.	Unemployed	6.	Children cannot go to school
3.	Lack of capital to do business	7.	Underfed
4.	Lack of main labor sources	8.	Homeless
9.	Other (Please specify)		

**V. OPINIONS OF THE HOUSEHOLD FOR THE PROJECT (Select a maximum of 3 comments)**

1. Clean water ensures health for users.
2. Tap water can be used quickly and conveniently now
3. People do not have to worry about lack of domestic water
4. People do not have to worry about the quality of the water they are using
5. The project increases the source of income for the people after it completes
6. The project brings no benefits to the people
7. The project reduces people's living / income
8. Other comments (specify): .....

**Full name of the interviewee**

*(Signature and full name)*

**Full name of interviewer**

*(Signature and full name)*

### Annex 3: Affected Property, architectural objects and compensation in bidding packages

Ward / commune	District / City	No. of affected households	Fruit tree (tree)	Timber tree (tree)	Crop (m2)	Architectural objects (m/m2/m3)	Fences (m/m2/m3)	Ancillary buildings	Total money (VND)
<b>03 Package</b>									
Phong Dien	Phong Dien	5	0	374	250	0	0	0	12,414,830
Phong Hoa	Phong Dien	11	0	2,659	60	0	0	0	81,682,210
Tu Ha	Huong Tra	2	0	31	0	0	0	0	967,640
Huong An	Huong Tra	7	0	0	1,882.20	0	0	0	9,411,000
Huong So	Hue	7	0	0	5,833.00	0	0	0	18,782,260
An Hoa	Hue	15	0	0	11,812.00	0	0	0	40,699,660
Huong Long	Hue	9	0	0	3,306.00	0	0	0	16,530,000
<b>05 Package</b>									
Phong Thu	Phong Dien	7	44	478	101.5				26,850,800
Phong My	Phong Dien	11	0	128	361				4,325,120
Phong Chuong	Phong Dien	20	149	2,341	544	16	0	0	86,615,690
Phong Xuan	Phong Dien	30	0	549	983.75	0	0	0	26,213,585
Phong An	Phong Dien	10	0	2,646	1,055.00	0	0	0	83,127,470
Phong Hien	Phong Dien	6	5	50	1,403.55	0	0	0	11,882,170
Quang Loi	Quang Dien	14	25	1,235	1,170.00	1,282.50	0	0	48,122,790
Quang Tho	Quang Dien	6	0	0	2,975.00	0	0	0	18,612,000
Quang Thai	Quang Dien	14	0	0	0	134.35	0	0	26,401,500
Huong An	Huong Tra	2	25	0	725	0	0	0	3,114,250
Huong Xuan	Huong Tra	2	0	0	858	0	0	0	2,762,760
Huong Chu	Huong Tra	7	0	0	1201	2	0	0	11,755,880
Huong Ho	Huong Tra	5	0	0	1845.5	0	0	0	5,483,920
Huong Vinh	Huong Tra	10	0	0	12,774.00	0	0	0	41,132,280
Huong Toan	Huong Tra	6	0	0	1,305.00	0	0	13	7,002,101
Huong Van	Huong Tra	7	46	9	1,974.00	0	0	0	8,655,660
Huong Xuan	Huong Tra	3	32	90	52	0	0	0	4,277,340

Ward / commune	District / City	No. of affected households	Fruit tree (tree)	Timber tree (tree)	Crop (m2)	Architectural objects (m/m2/m3)	Fences (m/m2/m3)	Ancillary buildings	Total money (VND)
Huong Ho	Huong Tra	1	4	0	0	0	0	0	2,064,000
Huong So	Hue	6	0	0	3,414				10,993,080
Phu Mau	Phu Vang	4	80	0	638	0	0	0	5,738,000
Phu Thanh	Phu Vang	6	0	0	1,574				5,068,280
<b>06 Package</b>									
Thuy Luong	Huong Thuy	4	0	0	5,939.50	0	0	0	19,125,190
Thuy Thanh	Huong Thuy	3	0	0	1,488.00	0	0	0	4,791,360
Thuy phuong	Huong Thuy	10	0	0	4,341.60	0	0	0	13,979,952
Phu Luong	Phu Vang	1	0	2	0				500,000
Phu Da	Phu Vang	19	0	1,036	3	20	0	0	51,199,840
Vinh Xuan	Phu Vang	15	0	684	1,222.00	0	0	0	23,698,760
Phu Dien	Phu Vang	21	0	0	5,358.00	0	0	6	20,334,480
Vinh An	Phu Vang	11	0	63	0	0	0	13	13,050,270
Phu Xuan	Phu Vang	7	0	0	2678.1	0	0	0	8,666,343
Loc An	Phu Loc	12	0	1,912	2,482.50	0	0	0	80,839,370
Loc Bon	Phu Loc	7	10	15	2,347.10	0	0	0	9,889,312
Loc Son	Phu Loc	7	0	1,500					58,870,000
Loc Dien	Phu Loc	21	155	998	1,232.00	27	1	0	60,049,110
Vinh Giang	Phu Loc	4	0	75	0	0	0	3	7,065,630
Vinh Hien	Phu Loc	3	0	57	180	0	0	3	8,672,970
	<b>Total</b>	<b>378</b>	<b>575</b>	<b>16,932</b>	<b>85,369.3</b>	<b>1,481.85</b>	<b>1</b>	<b>38</b>	<b>1,001,418,863</b>

#### Annex 4: List of affected households (as of December 2019)

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
1	Nguyen Huu Vien	Phong Dien	Phong Dien	CW03	6	2018	
2	Tran Dinh Toi	Phong Dien	Phong Dien	CW03	6	2018	
3	Nguyen Ty	Phong Dien	Phong Dien	CW03	6	2018	
4	Nguyen Nhac	Phong Dien	Phong Dien	CW03	6	2018	
5	Nguyen Ngoc Thang	Phong Dien	Phong Dien	CW03	6	2018	
6	Tran Toan	Phu Mau	Phu Vang	CW05	4	2018	
7	Dinh Quang Su	Phu Mau	Phu Vang	CW05	4	2018	
8	Dinh Duc Thinh	Phu Mau	Phu Vang	CW05	4	2018	
9	Tran Nhu Lac	Phu Mau	Phu Vang	CW05	4	2018	
10	Pham Thi Thich	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
11	Pham Coi	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	Poor Household
12	Phan Van Dung	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
13	Ho Van Thuan	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
14	Hoang Diu	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
15	Phan Duy Cuong	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
16	Pham Cuong	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
17	Hoang Phi Toan	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	Poor Household
18	Pham Cong Hung	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
19	Van Duan	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
20	Van Bien	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
21	Alley 7 and 8, Gia Quang village	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
22	Van Cham	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	State beneficiary
23	Hoang Song	Quang Thai	Quang Dien	CW05	4	2018	
24	Le Trua	Huong Xuan	Huong Tra	CW05	4	2018	
25	Phan Van Theo	Huong Xuan	Huong Tra	CW05	4	2018	
26	Nguyen Cong Thoi	Huong Chu	Huong Tra	CW05	6	2018	
27	Mai Thi Hong	Huong Chu	Huong Tra	CW05	6	2018	
28	Ha Dang Tu	Huong Chu	Huong Tra	CW05	4	2018	
29	Nguyen Cong Trung	Huong Chu	Huong Tra	CW05	4	2018	
30	Vo May	Huong Chu	Huong Tra	CW05	4	2018	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
31	Ha Phuoc Sam	Huong Chu	Huong Tra	CW05	4	2018	
32	Ha Phuoc Son	Huong Chu	Huong Tra	CW05	4	2018	
33	Dang Van Phuoc	Huong An	Huong Tra	CW05	4	2018	
34	Nguyen Dang Lam	Huong An	Huong Tra	CW05	4	2018	
35	Pham Dinh Ly	Huong Ho	Huong Tra	CW05	4	2018	
36	Pham Thu	Huong Ho	Huong Tra	CW05	4	2018	
37	Hoang Huu Sinh	Huong Ho	Huong Tra	CW05	4	2018	
38	Ho Ngoc Chuan	Huong Ho	Huong Tra	CW05	4	2018	
39	Ton That Mao	Huong Ho	Huong Tra	CW05	4	2018	Poor household
40	Ho Dinh Ny	Phu Xuan	Phu Vang	CW06	6	2018	
41	Truong Van Hoang	Phu Xuan	Phu Vang	CW06	6	2018	
42	Bach Chon Dung	Phu Xuan	Phu Vang	CW06	6	2018	
43	Ho Huu Hung	Phu Xuan	Phu Vang	CW06	6	2018	
44	Truong Van Tuan	Phu Xuan	Phu Vang	CW06	6	2018	
45	Truong Van Tri	Phu Xuan	Phu Vang	CW06	6	2018	
46	Hoang Phuoc Long	Phu Xuan	Phu Vang	CW06	6	2018	
47	Nguyen Dang Ngo	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
48	Doan Thi Thuy	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
49	Doan Van Quang	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
50	Le Khac Giao	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
51	Doan Van Trieu	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
52	Nguyen Quang Theo	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
53	Nguyen Khoa Toan	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
54	Nguyen Khoa Anh	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	State beneficiary
55	Nguyen Cong La	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
56	Nguyen Khoa Tan	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
57	Phan Thi Bach Tuyet	Phong Hoa	Phong Dien	CW03	8	2018	
58	Duong Dinh Thang	Huong So	Hue	CW03	12	2018	
59	Nguyen Van Som	Huong So	Hue	CW03	12	2018	
60	Ho Dac Lan	Huong So	Hue	CW03	12	2018	
61	Nguyen Xuan Sinh	Huong So	Hue	CW03	12	2018	
62	Huynh Coc	Huong So	Hue	CW03	12	2018	State beneficiary

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
63	Le Huu Thinh	Huong So	Hue	CW03	12	2018	
64	Huynh Van An	Huong So	Hue	CW03	12	2018	
65	Le Tuan	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
66	Le Van Si	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
67	Tran Thi Hanh	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
68	Le Hai	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	Poor household
69	Le Thi Huong	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
70	Le Dac	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	State beneficiary
71	Nguyen Van Phu	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
72	Dang Dung	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
73	Nguyen Thuc Trinh	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
74	Le Van Hoang	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
75	Phan Khac Hieu	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
76	Nguyen Duong	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
77	Kim Dinh Luu	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
78	Le Thi Thanh Thuy	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
79	Nguyen Thi Nam	An Hoa	Hue	CW03	10	2018	
80	Hoang Quoc	Tu Ha	Huong Tra	CW03	12	2018	
81	Hoang Thi Thu Van	Tu Ha	Huong Tra	CW03	12	2018	
82	Vo Van Lanh	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
83	Phan Van Thien	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
84	Le Chieu Viet	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
85	Vo Van Song (B)	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
86	Ho Thi Dinh	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
87	Nguyen Thi Nga	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
88	Nguyen Van Set	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
89	Nguyen Dang Nghiem	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
90	Le Quang Binh	Huong Long	Hue	CW03	11	2018	
91	Pham Hung	Huong An	Huong Tra	CW03	10	2018	
92	Cao Dinh Ngan	Huong An	Huong Tra	CW03	10	2018	
93	Nguyen Huu Dinh	Huong An	Huong Tra	CW03	10	2018	
94	Nguyen Dang Mai	Huong An	Huong Tra	CW03	10	2018	
95	Tran Hao	Huong An	Huong Tra	CW03	10	2018	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
96	Dang Xuan Phuoc	Huong An	Huong Tra	CW03	10	2018	
97	Nguyen Van Loi	Huong An	Huong Tra	CW03	10	2018	
98	Le Thi Ngan	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
99	Le Thi Phu	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
100	Le Phong	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
101	Tran Dang Quy	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
102	Tran Van Thuan	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
103	Nguyen Man	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
104	Pham Thi Huong Giang	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
105	Pham Thi Huong Giang	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
106	Doan Van Lu	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
107	Le Viet Chot	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	7	2018	
108	Nguyen Van Du	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
109	Nguyen The Hiep	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
110	Nguyen The Hung	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
111	Nguyen Van Chiem	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
112	Nguyen Van Chinh	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
113	Ho Quang Hien	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
114	Nguyen Thanh Yen	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
115	Nguyen Thi Chuyen	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
116	Song Huong Micro-fertilizer Company	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
117	Nguyen Dang Hong	Phong Chuong	Phong Dien	CW05	8	2018	
118	Truong Ly	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	10	2018	1 household has elderly, lonely householder
119	Phan Van Truong	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	10	2018	
120	Tran Chau	Phong An	Phong Dien	CW05	9	2018	
121	Pham Khanh	Phong An	Phong Dien	CW05	9	2018	
122	Nguyen Tri Tue	Phong An	Phong Dien	CW05	9	2018	
123	Nguyen Huy Hoang	Phong An	Phong Dien	CW05	9	2018	
124	Hoang Phuong	Phong An	Phong Dien	CW05	9	2018	
125	Duong Thong	Phong An	Phong Dien	CW05	9	2018	
126	Duong Anh Khoa	Phong An	Phong Dien	CW05	9	2018	
127	Nguyen Du	Quang Loi	Quang Dien	CW05	8	2018	Poor



No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
							household
128	Cao Quang Hoa	Quang Loi	Quang Dien	CW05	8	2018	
129	Nguyen Quoc Hoanh	Quang Loi	Quang Dien	CW05	9	2018	
130	Van Huu Tuy	Quang Loi	Quang Dien	CW05	10	2018	
131	Van Huu Chuong	Quang Loi	Quang Dien	CW05	10	2018	
132	Ngo Dinh Hoi	Quang Loi	Quang Dien	CW05	10	2018	Poor household
133	Van Huu Thoi	Quang Loi	Quang Dien	CW05	10	2018	
134	Hoang Hung	Quang Loi	Quang Dien	CW05	8	2018	
135	Hoang Phuong	Quang Loi	Quang Dien	CW05	8	2018	
136	Nguyen Hong	Quang Loi	Quang Dien	CW05	9	2018	
137	Le Van Tuan	Huong Toan	Huong Tra	CW05	8	2018	
138	Tran Huu Loi	Huong Toan	Huong Tra	CW05	8	2018	
139	Huynh Van Dung	Huong Toan	Huong Tra	CW05	8	2018	
140	Nguyen Tam Quy	Huong Toan	Huong Tra	CW05	8	2018	
141	Nguyen Cong Ty	Quang Tho	Quang Dien	CW05	8	2018	
142	Cao Anh	Quang Tho	Quang Dien	CW05	8	2018	
143	Hoang Thanh	Quang Tho	Quang Dien	CW05	8	2018	
144	Cao Dang Ty	Quang Tho	Quang Dien	CW05	8	2018	
145	Tran Ty	Quang Tho	Quang Dien	CW05	8	2018	
146	Tran Ty	Quang Tho	Quang Dien	CW05	8	2018	
147	Chu Nang	Phong An	Phong Dien	CW05	8	2018	
148	Chu Khanh	Phong An	Phong Dien	CW05	8	2018	
149	Nguyen Kham	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
150	Pham Thi He	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
151	Dang Quang Dieu	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
152	Nguyen Khoi	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
153	Hoang May	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
154	Le Van Cuong	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
155	Dang Quang Luyen	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
156	Dang Quang Minh	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	
157	Dang Quang Due	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	8	2018	State beneficiary
158	Tran Quang	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
159	Pham Sy	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	State

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
							beneficiary
160	Nguyen Duc Cho	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	State beneficiary
161	Hoang Duc Tuan	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
162	Tran Van Hue	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
163	Tran Chau	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
164	Le Van Lanh	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
165	Tran Dien Thuyet	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
166	Hoang Thi Au	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
167	Le Thi Hoa	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
168	Tran Van Tuat	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
169	Le Tan Trong	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
170	Le Tan Nghia	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
171	Nguyen Thi Thu	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
172	Van Chung	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
173	Nguyen Vinh	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
174	Hoang Sy	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
175	Tran Tho	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
176	Nguyen Ngoc Quang	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
177	Tran Thoang	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	11	2018	
178	Nguyen Dinh Vinh	Phong An	Phong Dien	CW05	10	2018	
179	Do Hoa	Huong Van	Huong Tra	CW05	10	2018	
180	Nguyen Xuan Hoa	Huong Van	Huong Tra	CW05	10	2018	
181	Pham Te	Huong Van	Huong Tra	CW05	10	2018	
182	Tran Xuan Phi	Huong Van	Huong Tra	CW05	10	2018	
183	Nguyen Quang	Huong Xuan	Huong Tra	CW05	10	2018	
184	Huynh The Tu	Huong Xuan	Huong Tra	CW05	10	2018	
185	Ho Thi Le Thuy	Huong Xuan	Huong Tra	CW05	10	2018	
186	Ho Thi Thuong	Huong Ho	Huong Tra	CW05	7	2018	
187	Le Dinh Thanh	Huong Van	Huong Tra	CW05	7	2018	
188	Nguyen Khiem	Huong Van	Huong Tra	CW05	8	2018	
189	Vo Van Dung	Huong Van	Huong Tra	CW05	9	2018	
190	Trinh Phuoc	Phong Hien	Phong Dien	CW05	9	2018	
191	Nguyen Thi Tiem	Phong Hien	Phong Dien	CW05	9	2018	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
192	Nguyen Khanh	Phong Hien	Phong Dien	CW05	9	2018	
193	Than Thi Hanh	Phong Hien	Phong Dien	CW05	9	2018	
194	Do Dinh	Phong Hien	Phong Dien	CW05	9	2018	
195	Nguyen Thanh	Phong Hien	Phong Dien	CW05	9	2018	
196	Nguyen Hoa	Thuy Luong	Huong Thuy	CW06	9	2018	
197	Pham Phuoc Quoc	Thuy Luong	Huong Thuy	CW06	9	2018	
198	Nguyen Tien	Thuy Luong	Huong Thuy	CW06	9	2018	
199	Phan Dang Chien	Thuy Luong	Huong Thuy	CW06	9	2018	
200	Phan Van Nhan	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
201	Dinh Nong	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
202	Dinh Nhu Sang	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
203	Ho Sy Hieu	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
204	Phan Van Khoi	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
205	Phan Tuan	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
206	Nguyen Thuan	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
207	Ho Sy Lap	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
208	Huynh Kim Manh	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
209	Huynh Kim Chanh	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
210	Nguyen Dien	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
211	Dinh Bon	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
212	Nguyen Thi Em	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
213	Phan Huu Dinh	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
214	Le Thi Lanh	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
215	Dinh Van Tuan	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
216	Dinh Tu	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
217	Vuong Dinh	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
218	Vuong Thuong	Phu Da	Phu Vang	CW06	11	2018	
219	Pham Thi Trang	Loc An	Phu Loc	CW06	7	2018	
220	Le Hieu	Loc An	Phu Loc	CW06	7	2018	State beneficiary
221	Nguyen Hy	Loc An	Phu Loc	CW06	7	2018	
222	Nguyen Ong	Loc An	Phu Loc	CW06	7	2018	State beneficiary
223	Vo Doi	Loc Bon	Phu Loc	CW06	7	2018	
224	Le Van Vui	Loc Bon	Phu Loc	CW06	7	2018	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
225	Nguyen Cuu	Loc Bon	Phu Loc	CW06	7	2018	
226	Vo Dai Phuong	Loc Bon	Phu Loc	CW06	7	2018	
227	Phan Thi Be	Loc Bon	Phu Loc	CW06	7	2018	
228	Nguyen Thi Tuyet	Vinh An	Phu Vang	CW06	9	2018	
229	Le Luc	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
230	Nguyen Dong	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
231	Vo Thi Bien	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
232	Tran Thi Thach	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
233	Nguyen Chien	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
234	Phan Ba Chien	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
235	Pham Cu	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
236	Pham Tin	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
237	Tran Cong Lan	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	Poor household
238	Dinh Thi Gai	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
239	Nguyen Thanh	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
240	Nguyen Thi Kim Nhung	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
241	Nguyen Thanh	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
242	Hoang Van Quyen	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
243	Nguyen Thi Kim Nhung	Vinh Xuan	Phu Vang	CW06	9	2018	
244	Hoang Tho	Vinh Hien	Phu Loc	CW06	8	2018	State beneficiary
245	Nguyen Thi Gai	Vinh Hien	Phu Loc	CW06	8	2018	
246	Truong Xuan	Vinh Hien	Phu Loc	CW06	8	2018	
247	Le Thi Su	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	Poor household
248	Le Viet Phong	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
249	Le Van Nien	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
250	Nguyen Van Duong	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
251	Le Duc Quoc	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
252	Tran Ngoc Quynh	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
253	Le Duc Quan	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
254	Hoang Trong Toa	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
255	Nguyen Van Lieu	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
256	Pham Van Ha	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
257	Pham Tan Cho	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
258	Le Van Lan	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
259	Pham Thi Vo	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
260	Pham Thi Viet	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
261	Le Thi Dieu	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
262	Nguyen Thi Sen	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
263	Hoang Trong Chua	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
264	Phan Thi Gai	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
265	Tran Quoc Thanh	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
266	Le Duy Khanh	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
267	Tran Cong Lan	Phu Dien	Phu Vang	CW06	9	2018	
268	Ngo Van Cuong	Thuy Thanh	Huong Thuy	CW06	8	2018	
269	Pham Thi Xe	Thuy Thanh	Huong Thuy	CW06	8	2018	
270	Ngo Ta Dap	Thuy Thanh	Huong Thuy	CW06	8	2018	
271	Nguyen Van Cho	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
272	Van Viet Tram	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
273	Nguyen Van Thuyet	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
274	Nguyen Dac Thiep	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
275	Truong Van Tien	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
276	Nguyen Van Dich	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
277	Nguyen Thi Xe	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
278	Truong Thi Te	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
279	Nguyen Van Dinh	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
280	Nguyen Van Lanh	Thuy Phuong	Huong Thuy	CW06	8	2018	
281	Hoang Tho	Vinh Giang	Phu Loc	CW06	11	2018	State beneficiary
282	Hoang Nam	Vinh Giang	Phu Loc	CW06	11	2018	1 household got disabled householder
283	Hoang Nam	Vinh Giang	Phu Loc	CW06	11	2018	
284	Phan Luc	Vinh Giang	Phu Loc	CW06	11	2018	
285	Nguyen Thieu	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
286	Tran Thi Hieu	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
287	Nguyen Y	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
288	Tran Long	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
289	Nguyen Chinh	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
290	Vo Viet Khan	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
291	Pham Due	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
292	Pham Due	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
293	Nguyen Loi	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
294	Trung Dinh Hai hamlet	Vinh An	Phu Vang	CW06	10	2018	
295	Nguyen Dinh Diep	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
296	Mai Ngon	Loc Dien	Phu Loc	CW06	11	2018	State beneficiary
297	Nguyen Dac	Loc Dien	Phu Loc	CW06	12	2018	
298	Nguyen Van Binh	Loc Dien	Phu Loc	CW06	12	2018	
299	Le Loi	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
300	Huynh Thi Yen	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
301	Duong Quoc Phong	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
302	Nguyen Van Lanh	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
303	Le Thi Se	Loc Dien	Phu Loc	CW06	11	2018	
304	Dang Thi Roi	Loc Dien	Phu Loc	CW06	11	2018	
305	Truong Van Minh	Loc Dien	Phu Loc	CW06	11	2018	
306	Phan Du Nam	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
307	Nguyen Thi Quynh Hoa	Loc Dien	Phu Loc	CW06	11	2018	
308	Doan Xuan Thanh	Loc Dien	Phu Loc	CW06	11	2018	
309	Mai Thi Loi	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
310	Le Thi Hong Hanh	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
311	Ho Dung	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
312	Mai Thi Gai	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
313	Nguyen Van Lanh	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
314	Vo Thuan	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
315	Nguyen Thi Lanh	Loc Dien	Phu Loc	CW06	10	2018	
316	Nguyen Viet Nghe	Phong Thu	Phong Dien	CW05	3	2019	
317	Truong Dinh Vinh	Phong Thu	Phong Dien	CW05	3	2019	State beneficiary
318	Nguyen Thanh Viet	Phong Thu	Phong Dien	CW05	3	2019	
319	Le Duc	Phong Thu	Phong Dien	CW05	3	2019	
320	Nguyen Phu	Phong Thu	Phong Dien	CW05	3	2019	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
321	Nguyen Xuan Thong	Phong Thu	Phong Dien	CW05	3	2019	
322	Le Phong	Phong Thu	Phong Dien	CW05	3	2019	
323	Hoang Chin	Quang Loi	Quang Dien	CW05	1	2019	
324	Nguyen Quang Don	Quang Loi	Quang Dien	CW05	1	2019	
325	Truong Xuan Vinh	Quang Loi	Quang Dien	CW05	4	2019	
326	Hoang Than	Quang Loi	Quang Dien	CW05	4	2019	
327	Truong Toan	Huong So	Hue	CW05	1	2019	
328	Nguyen Van Toan	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	Poor household
329	Tran Huu Phuoc	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	Poor household
330	Mac Kiem	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	
331	Nguyen Quan	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	
332	Do Van Dung	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	
333	Nguyen Van Nguyen	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	
334	Nguyen Van Nguyen	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	
335	Ho Anh	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	1	2019	
336	Nguyen Van Som	Huong So	Hue	CW05	1	2019	
337	Tran Dinh Nam	Huong So	Hue	CW05	1	2019	
338	Le Kim Sy	Huong So	Hue	CW05	1	2019	
339	Nguyen Van Tu	Huong Toan	Huong Tra	CW05	1	2019	
340	Nguyen Thi Thuy Trang	Huong Toan	Huong Tra	CW05	1	2019	
341	Ly Dung	Huong So	Hue	CW05	1	2019	
342	Mai Quang	Huong So	Hue	CW05	1	2019	
343	Nguyen Thanh Thang	Phu Thanh	Phu Vang	CW05	1	2019	
344	Duong Hoa	Phu Thanh	Phu Vang	CW05	1	2019	
345	Ho Cong Thu	Phu Thanh	Phu Vang	CW05	1	2019	
346	Truong Lai	Phu Thanh	Phu Vang	CW05	1	2019	
347	Ho Khac Si	Phu Thanh	Phu Vang	CW05	1	2019	
348	Ho Khac Mui	Phu Thanh	Phu Vang	CW05	1	2019	
349	Tran Thanh	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
350	Nguyen Thi Chien	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	Poor household
351	Nguyen Anh	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
352	Bui Nhan	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Month	Year	Note
353	Nguyen Cau	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
354	Nguyen Thi Kim Yen	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
355	Mai Thi Chuyen	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
356	Le Dinh Ngan	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
357	Tran Van Chung	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
358	Tran Thoi	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
359	Le Duc Nam	Phong My	Phong Dien	CW05	6	2019	
360	Dang Van Manh	Phong Xuan	Phong Dien	CW05	1	2019	
361	Le Van Dang	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	
362	Nguyen Be	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	
363	Phung Quang	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	
364	Le Khang	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	
365	Nguyen Khoan	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	
366	Truong Ngoc Binh	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	
367	Huynh Ty	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	1 household got disabled householder
368	Huynh Hoa	Loc An	Phu Loc	CW06	2	2019	
369	Phan Viet Chanh	Loc Son	Phu Loc	CW06	2	2019	
370	Thai Truyen	Loc Son	Phu Loc	CW06	2	2019	
371	Bui Van Thanh	Loc Son	Phu Loc	CW06	2	2019	
372	Nguyen Duc Nhat	Loc Son	Phu Loc	CW06	2	2019	
373	Ngo Duc Vu	Loc Son	Phu Loc	CW06	2	2019	
374	Pham Hoa	Loc Son	Phu Loc	CW06	2	2019	
375	Le Dung	Loc Son	Phu Loc	CW06	2	2019	
376	Le Xua	Phu Luong	Phu Vang	CW06	6	2019	
377	Bui Cong Cuong	Loc Bon	Phu Loc	CW06	8	2019	State beneficiary
378	5 hamlet, Hoa My	Loc Bon	Phu Loc	CW06	8	2019	



### Annex 5: List of households consulted in the reporting period

No.	Household and name of affected household	Ward / commune	District / City	Package	Phone number	Note
1	Mac Kiem	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0373683426	
2	Le Tan Phuoc	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0383660219	
3	Nguyen Dai Lam	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0984121581	
4	Tran Dang Mao	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0352608381	
5	Tran Huu Phuoc	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0368288841	Poor household
6	Nguyen Quan	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0353564624	
7	Nguyen Van Toan	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0846144286	Poor household
8	Nguyen Van Y	Huong Vinh	Huong Tra	CW05	0822235020	
9	Bui Van Thanh	Loc Son	Phu Loc	CW06		
10	Le Dung	Loc Son	Phu Loc	CW06		
11	Ngo Duc Vu	Loc Son	Phu Loc	CW06		
12	Nguyen Khoan	Loc Son	Phu Loc	CW06	0352014734	
13	Ho Thi Kim Thiu (Phan Viet Chanh)	Loc Son	Phu Loc	CW06	0399062207	Household with disabled children
14	Thai Truyen	Loc Son	Phu Loc	CW06	0946947151	
15	Huynh Hoa	Loc An	Phu Loc	CW06	0373862093	
16	Le Van Khang	Loc An	Phu Loc	CW06	0376858387	
17	Le Khang	Loc An	Phu Loc	CW06	0395679220	
18	Phung Quang	Loc An	Phu Loc	CW06		
19	Truong Ngoc Binh	Loc An	Phu Loc	CW06	0338380560	
20	Huynh Ty	Loc An	Phu Loc	CW06	0988647072	1 household got disabled householder
21	Nguyen Be	Loc An	Phu Loc	CW06	0828560301	
22	Pham Hoa	Loc An	Phu Loc	CW06	0359672687	
23	Ngo Duc Nhat	Loc An	Phu Loc	CW06	0386364809	

## Annex 6: Minutes of inventory and compensation calculation table

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – tự do – Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN**

**Xác định hiện trạng hoa màu, vật kiến trúc để đền bù**  
**Phục vụ thi công tuyến ống cấp nước sạch**

Hôm nay, vào lúc 9 giờ 15 ngày 14 tháng 7 năm 2019, tại hiện trường thi công Tuyến ống cấp nước sạch PD7 D160 HDPE dọc Tỉnh lộ 6, chúng tôi gồm có:



- Đại diện chủ đầu tư: Công ty Cổ phần và Cấp nước Thừa Thiên Huế:**  
Ông (Bà): Trần Văn Thọ Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc Công ty  
Ông (Bà): Nguyễn Văn Duy Chức vụ: Trưởng phòng Đầu tư xây dựng  
Ông (Bà): Đoàn Minh Huân Chức vụ: Cán bộ GPMB
- Đại diện Tư vấn Giám sát:**  
Ông (Bà): ..... Chức vụ: .....  
Ông (Bà): ..... Chức vụ: .....
- Đại diện UBND xã Phong Thụ cùng hộ gia đình :**  
Ông (Bà): Ngô Quang Quý Chức vụ: Đ/C UBND Xã  
Ông (Bà): Nguyễn Thanh Xuân Chức vụ: CC Đ. Chủ tịch  
Chủ hộ Ông (Bà): Lê Đức Địa chỉ : Thôn Khuê Lý - Bu Lạp

Các thành phần cùng tiến hành đo đếm số lượng hoa màu, vật kiến trúc (kể cả vùng bị ảnh hưởng) bị thiệt hại khi thi công tuyến ống cấp nước như sau:

Cây keo D = 7-10cm = 70 cây  
Cây lú (20,3x5)m = 1.02 (m<sup>2</sup>)


Các thành phần đều thống nhất số lượng hoa màu, vật kiến trúc bị thiệt hại trên là đúng và được làm cơ sở để đền bù theo Quyết định số 68/QĐ-UBND ngày 22/12/2015 và Quyết định số 82 QĐ-UBND ngày 22/9/2017 của UBND tỉnh Thừa Thiên Huế.

Biên bản được đọc trước các thành phần cùng nghe và đồng ký tên.

 Đ/D Chủ đầu tư <u>Trần Văn Thọ</u> Trưởng Bộ phận <u>Nguyễn Văn Duy</u>	Đ/D TVGS <u>Đoàn Minh Huân</u> CB.GPMB	 Đ/D UBND Phường (xã) <u>Ngô Quang Quý</u> Chủ hộ <u>Lê Đức</u>
---	--	---

**CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP NƯỚC**  
**THỪA THIÊN HUẾ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

 Huế, ngày 14... tháng 3... năm 2019

**BẢNG TÍNH CHI PHÍ ĐÈN BÙ HOA MÀU, VẬT KIẾN TRÚC**

- Căn cứ vào Quyết định số 68/QĐ-UBND ngày 22/12/2015 và số 82 QĐ-UBND ngày 22/9/2017 của UBND tỉnh Thừa Thiên Huế “V/v ban hành đơn giá cây trồng, vật nuôi; đơn giá nhà ở, công trình kiến trúc làm cơ sở xác định giá trị bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Thừa Thiên Huế” .....

- Căn cứ vào biên bản xác nhận tại hiện trường về hoa màu, vật kiến trúc lập ngày: 14 tháng 3... năm 2019 giữa Công ty và nhân dân có sự xác nhận của Chính quyền xã Phong Thu.

Chủ hộ: Lê Đức  
 Địa chỉ: Thôn Khuất Lý, Ba Lạp  
 Chi phí đền bù cụ thể như sau:

SỐ TT	Tên hoa màu, vật kiến trúc	ĐV tính	Khối lượng	Đơn giá (đồng)	Thành tiền (đồng)
1	Cây Keo D= 7-10(cm)	Cây	70	48310	3381700
2	Cây lười (20,3x5)m	m <sup>2</sup>	101,5	3220	326830
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
*	<b>Tổng cộng:</b>				<b>3708530</b>

Bảng chữ: (..... Bảng chữ tra cứu giá trị bồi thường .....) Đền bù

Đ/D Chủ đầu tư: Trần Văn Thọ Đ/D TVGS: Đ/D UBND Phường (xã): Ngô Quang Quý

Trưởng Bộ phận: Nguyễn Văn Duy Người tính: Đoàn Minh Thuận Người nhận: Lê Đức



**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - freedom - Happiness**

**MINUTES**

***Identify the current state of crops and architectural objects for compensation***  
***Serving construction of clean water supply pipes***

Today, at 9:15 on March 11, 2019, at the construction site of PD7 D160 HDPE clean water pipeline along Provincial Road 6, we are:

**1. Representative of Investor: Thua Thien Hue Water Supply JSC.:**

Mr. (Mrs.): Tran Van Tho	Position: Deputy Director General
Mr. (Mrs.): Nguyen Van Duy	Position: Head of Const. Invt. Dept.
Mr. (Mrs.): Doan Minh Huan	Position: Site clearance staff

**2. Representative of Supervision Consultant: .....**

Mr. (Mrs.):.....	Position: .....
Mr. (Mrs.):.....	Position: .....

**3. Representative of Phong Thu CPC with the household:**

Mr. (Mrs.): Ngo Quang Quy	Position: Vice President of CPC
Mr. (Mrs.): Nguyen Thanh Xuan	Position: Land registry officer

Head of household:

Mr. (Mrs.): Le Duc	Address : Khuc Ly – Ba Lap Hamlet
--------------------	-----------------------------------

All members together measured the number of crops and architectural structures (including the affected areas) that were damaged during the construction of the water supply pipelines as follows:

Acacia: D = 7-10 cm = 70 trees

Rice: (20,3 x 5) m = 102 (m<sup>2</sup>)

.....  
.....  
.....  
.....

The members agreed that the amount of crops and architectural structures damaged was correct and used as a basis for compensation according to Decision No. 68 / QD-UBND dated December 22, 2015 and Decision No. 82 QD-UBND dated September 22, 2017 of Thua Thien Hue Provincial People's Committee.

This minutes is read in front of all members for them to listen and sign together.

Representative of Investor	Representative of Supervision Consultant	Representative of CPC
----------------------------	--	-----------------------

(Signed & Stamped)

(Signed & Stamped)

Tran Van Tho

Ngo Quang Quy

Head of Department

Site clearance staff

Head of Household

Signed

Signed

Signed

Nguyen Van Duy

Doan Minh Huan

Le Duc

**THUA THIEN HUE  
 WATER SUPPLY JSC.**



**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness**

*Hue, 14 March 2019*

**TABLE OF COMPENSATION AMOUNT FOR CROPS &  
 ARCHITECTURAL OBJECTS**

- Pursuant to Decision No. 68 / QĐ-UBND dated December 22, 2015 and No. 82 QĐ-UBND dated September 22, 2017 of Thua Thien Hue Provincial People's Committee on "Promulgating unit prices of plants and animals and houses and architectural works as a basis for determining the value of compensation, support and resettlement when the State recovers land in Thua Thien Hue province ".....

- Based on the on-site confirmation report on crops and architectural objects made on 14 March 2019 between the Company and the people with the confirmation of Phong Thu CPC.

Household: Le Duc

Address: Khuc Ly – Ba Lap Hamlet

Specific compensation expenses are as follows:

No.	Name of crops and architectural objects	Unit	Quantity	Unit price (VND)	Total amount (VND)
1	Acacia D = 7-10 (cm)	tree	70	68,310	3,381,700
2	Rice (20,3 x 5) m	m <sup>2</sup>	101.5	3,220	326,830
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
*	<b>Total:</b>				3,708,530

*In words: ( Three million seven hundred eight thousand five hundred and thirty DONG )*

Representative of Investor  
 (Signed & Stamped)

Representative of Supervision Consultant

Representative of CPC  
 (Signed & Stamped)

Tran Van Tho

Ngo Quang Quy

Head of Department

Calculating Staff

Compensation Beneficiary

Signed

Signed

Signed

Nguyen Van Duy

Doan Minh Huan

Le Duc

### Annex 7: Some survey of pictures

